CABECERA

YACIMIENTO: Seu de Tortosa (Tortosa, Tarragona)
MUNICIPIO: Tortosa
PROVINCIA: Tarragona
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 3894
N. INV: Claustro de la Seu de Tortosa
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Lápida
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 36 x 55
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN: 28 x 38
NÚMERO DE LÍNEAS: 5
H. MAX. LETRA: 4
H. MIN. LETRA: 4
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.: E
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Anno:D(omi)ni:M:CCC:XXX:XIII/K(a)l(enda)s:febroarii:obiit /
venerabil(is):Galcera(n)/dus:de:Vilafrancha / Th(e)sauri(us):sedis:D(er)tus(e)

Lectura dada por Miravall (2003:133-134).
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
En el año del Señor de 1330, a 13 de las calendas de febrero (20 de enero de 1331), murió el venerable Galcerando de Villafranca, tesorero de la Seu de Tortosa.

Traducción dada a partir de la traducción al catalán de Miravall (2003 : 133-134).
COMENTARIO:
Las interpunciones son tres puntos aunque hayamos puesto dos en el texto.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Miravall (2003 : 133-134)
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: TRES PUNTOS
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Lápida con moldura exterior, plana. El campo epigráfico aparece en el centro y en los laterales corren dos franjas verticales con dos escudos de armas en cada una de ellas mostrando la heráldica del difunto, en este caso dos columnas verticales formadas por tres -o cuatro- rodelas de tonalidad oscura en un campo de oro. No se percibe la pigmentación del campo epigráfico puesto que fue pintado de negro en el siglo XIX. Las letras podrían estar pintadas en dorado y el fondo en azul oscuro.

El epitafio ocupa la mayor parte de la pieza y está dispuesta en un cuadro y una líneas de guía previas para dar un relativo soporte textual.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: El grabado de las letras es un poco arcaizante, más bien propio de la paleografía medieval de tipo B, pero con recursos y formas del tipo C, aunque los tipos gráficos son más cuadrados que lo habitual. La composición es bastante buena. Las A, D y L mantienen la forma capital romana pero al gusto de la época, con la A con doble línea de trazo en la izquierda. Las N y las D parece que le causaron problemas al lapicida, que no era muy diestro en su diseño; también falta unidad gráfica en las U-V. Las F se cierras con trazos finos y, como siempre, son cuadradas y potentes. Las L se prolongan en vertical en su último trazo, así como las E y las C, que tienen un trazo fino vertical que conecta sus extremos. Las H son minúsculas y las T se asemejan a la minúscula griega. Las B tienen el ojo inferior desmesuradamente mayor que el superior. Las abreviaciones son bastante numerosas.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: DESCONOCIDO
DATACIÓN: 20 de enero de 1331 (siglo XIV).
CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.
CONTEXTO HALLAZGO: Epitafio de Galcerando de Villafranca. Lápida que permanece encajada en el muro norte, a la izquierda del segundo contrafuerte, a 2,64 m de altura sobre el pavimento.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 3894, Miravall, Ramon (1986) Necròpolis, sepultures i inhumacions a Tortosa, Cooperativa Gràfica Dertosense Edt., Tortosa, p. 56. Miravall, Ramon (2003) Corpus epigràfic dertosense, Generalitat de Catalunya, Departament de Cultura, Barcelona, pp. 133-134.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES

IMG 113835